

D

Aqua Medic Tri Complex versorgt Korallen mit gelöstem Kalk für den Skelettaufbau sowie lebenswichtigen Spurenelementen inkl. Strontium, Fluor und Iod und vermeidet Ionenverschiebungen. Außerdem wird der pH-Wert im für die Kalksynthese optimalen Bereich gepuffert.

Inhalt:

Komponente blau: pH-Puffer 1 + Iod und Fluor Komplex

Komponente weiß: pH-Puffer 2

Komponente rot: Calcium, Magnesium, Strontium + Spurenelemente

Anwendung/Dosierung:

Geben Sie als Anfangsdosierung täglich jeweils 10 ml der drei Tri Complex Komponenten auf 100 Liter Aquarienwasser.

Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen die Karbonathärte Ihres Aquarienwassers. Ist sie zwischen zwei Messungen stärker als gewünscht angestiegen, verringert man die Dosierung, im umgekehrten Fall wird sie erhöht. Optimal sind Werte zwischen 7 und 9° dKH und die Zugabe mit dem Aqua Medic reefdoser EVO 4. Entfernen Sie die Schraubdeckel und schließen Sie die Schläuche der Dosierpumpe an die mitgelieferten Saugröhrchen an (nur bei der 2 l Variante). Diese stehen in den Vorratsbeuteln und reichen bis zum Boden. So ist eine fast vollständige Entleerung gewährleistet. Kleine Restmengen gibt man am Folgetag manuell zu. Dosieren Sie gleiche Mengen aller drei Komponenten an einer gut durchströmten Stelle in das Aquarienwasser. Der pH-Wert wird im Bereich 8,3 - 8,6 gepuffert. Eine Trübung bei Zugabe der weißen Komponente ist normal und unproblematisch. Sie geht in kürzester Zeit vollständig in Lösung.

Soll Aqua Medic Tri Complex ohne Dosierpumpe verwendet werden, empfiehlt sich der Einsatz einer ausreichend großen Einwegspritze (nicht im Lieferumfang enthalten), die an eines der mitgelieferten

Saugröhrchen (nur bei der 2 l Variante) mittels 6-mm-Schlauch angebracht wurde.

ENG

Aqua Medic Tri Complex supplies corals with dissolved calcium for the structure of skeleton as well as vital trace elements including strontium, fluorine and iodine and avoids ion shifts. In addition, the pH value is buffered at the optimum for calcium synthesis.

Content:

Component blue: pH-buffer 1 + iodine and fluorine complex

Component white: pH-buffer 2

Component red: calcium, magnesium, strontium + vital elements

Application/dosage:

To start, add a daily dose of 10 ml each of the three Tri Complex components per 100 litres of aquarium water. Check the waters carbonate hardness regularly. If the hardness has increased more than required, reduce the dosage. If required, the dosage can be increased to reach the optimal values of 7 - 9° dKH. Aqua Medic reefdoser EVO 4 (available separately) is ideal for dispensing additives. Remove screw caps and connect the tubes of the dosing pump with the supplied suction tubes (only applicable for the 2 l version). These are immersed in the fluid until they reach the bottom of the container. Any small quantities left in the container can be added manually the next day. Dispense equal amounts of all three components to an area of the aquarium with high water flow. The pH value is buffered in the range of 8.3 to 8.6. A turbidity upon dispensing the white component is normal and has no adverse affect and will dissolve quickly.

Should you use Aqua Medic Tri Complex without a dosing pump, we recommend you use a very large disposable syringe (not included) which can then be attached to one of the suction tubes (only applicable for the 2 l version) using a 6 mm hose.

F

Aqua Medic Tri Complex fournit les coraux avec le calcaire dissous ainsi que les oligo-éléments vitaux nécessaires à la construction du squelette y compris le strontium, le fluor et l'iode. Tri Complex empêche les dérives ioniques. En outre la valeur du pH est tamponnée dans sa valeur optimale pour la synthèse du calcaire.

Contenu:

Composant bleu: pH-tampon 1 + complexe iode et fluor

Composant blanc: pH-tampon 2

Composants rouge: Calcium, Magnésium, Strontium + Oligo-éléments

Mode d'emploi/dosage:

Comme dose de démarrage, nous recommandons d'ajouter quotidiennement 10 ml de chacun des trois composants Tri Complex par tranche de 100 litres d'eau d'aquarium. Vérifiez régulièrement la dureté carbonatée de l'eau de votre aquarium. Si entre deux mesures, la valeur a augmenté davantage que souhaité, on diminue la dose. Dans le cas contraire on l'augmente. Les valeurs optimales se situent entre 7 et 9° dKH. L'ajout est optimal avec les pompes doseuses Aqua Medic reefdoser EVO 4. Retirez le couvercle à vis et raccordez les tuyaux de la pompe doseuse aux petits tuyaux d'aspiration fournis (seulement applicable pour la version 2 l). Ceux-ci se trouvent dans les sachets de stockage et atteignent le fond. De ce fait, une vidange presque complète est possible. De petites quantités restantes sont rajoutées manuellement le lendemain. Rajoutez une quantité identique des trois composants à l'eau de l'aquarium en un endroit bien brassé. Le pH est tamponné entre 8,3 - 8,6. Un trouble lors de l'addition des composants blancs est normal et ne pose pas problème. Il se dissout complètement de façon très rapide.

En cas d'utilisation de Aqua Medic Tri Complex sans pompe de dosage, il est conseillé d'utiliser une seringue suffisamment grosse (non comprise dans le colis), à

laquelle sera fixée un des tuyaux d'aspiration fourni (seulement applicable pour la version 2 l) au moyen d'un tuyau de 6 mm.

NL

Aqua Medic Tri Complex voorziet korallen van opgelost calcium voor de skeletopbouw, maar ook van sporenelementen die strontium, Fluor en Jodine bevatten en voorkomt tevens ion- verschuivingen. Hierbij is de pH gebufferd op het optimum voor de calciumsynthese.

Inhoud:

Component blauw: pH-buffer 1 + Jodine en fluor complex

Component wit: pH-buffer 2

Component rood: calcium, magnesium, strontium + sporen elementen.

Gebruik /dosering:

Voeg bij aanvang elke dag 10 ml van elke van de Tri Complex componenten toe per 100 liter aquarium water.

Check de carbonaathardheid regelmatig. Als de hardheid meer toeneemt dan wenselijk, reduceer dan de dosering. De dosering mag ook verhoogd worden om de optimale waarde van 7 - 9° dKH te bereiken. De Aqua Medic reefdoser EVO 4 (apart aan te schaffen) is ideaal voor het doseren van toevoegingen. Verwijder de schroefdoppen en verbind de slangen van de doseerder met de bijgeleverde aanzuigslangen (alleen van toepassing voor de versie van 2 l). Deze worden in de vloeistof gedompeld tot ze de bodem van de container bereiken. Kleine hoeveelheden die in de container achterblijven kunnen de volgende dag handmatig toegevoegd worden. Voeg de gelijke hoeveelheden van de drie componenten toe op een plaats met een flinke stroming. De pH waarde is gebufferd in een gebied van 8.3 tot 8.6. Een troebeling tijdens het toevoegen van de witte component is normaal en heeft geen effect en zal ook spoedig verdwijnen.

Als u de Aqua Medic Tri Complex gebruikt zonder doseerder is het aan te bevelen een lange wegwerp spuit te gebruiken (niet bijgesloten) die aangesloten kan worden aan de aanzuigpunten (alleen van toepassing voor de versie van 2 l) d.m.v. een 6 mm slang.

ES

Aqua Medic Tri Complex suministra a los corales calcio disuelto para la estructura del esqueleto, así como elementos traza vitales incluyendo estroncio, flúor y yodo y evita el intercambio de iones. Además, el valor pH se tampona en el óptimo para la síntesis del calcio.

Contenido:

Componente azul: buffer pH 1 + yodo y flúor complejos

Componente blanco: buffer pH 2

Componente rojo: calcio, magnesio, estroncio + elementos vitales

Aplicación/dosis:

Para empezar, añadir una dosis diaria de 10 ml de cada uno de los tres componentes de Tri Complex por cada 100 litros de agua del acuario.

Compruebe la dureza de carbonatos del agua con regularidad. Si la dureza se ha incrementado más de lo necesario, reducir la dosis. Si es necesario la dosis se puede aumentar para llegar a los valores óptimos de 7 - 9° dKH. Aqua Medic reefdoser EVO 4 (disponible por separado) es ideal para dispensar aditivos. Retire los tapones de rosca y conecte los tubos de la bomba de dosificación con los tubos de succión suministrados (solamente aplicable para la versión de 2 l). Estos se sumergen en el fluido hasta que alcanzan el fondo del recipiente. Las pequeñas cantidades que quedan en el recipiente se pueden añadir manualmente al día siguiente. Dispensar cantidades iguales de los tres componentes a un área del acuario con flujo de agua. El valor del pH se tampona en el intervalo de 8,3 a 8,6. Una pequeña turbidez cuando se

dispensa el componente blanco es normal, no tiene ningún efecto adverso y se disolverá rápidamente.

En caso de utilizar Aqua Medic Tri Complex sin una bomba dosificadora, recomendamos el uso de una jeringa desechable muy grande (no incluida) que puede ser conectada a uno de los tubos de succión (solamente aplicable para la versión de 2 l) utilizando una manguera de 6 mm.

PL

Aqua Medic Tri Complex dostarcza oralowcom wapnia niezbędnego do budowy szkieletu, oraz pierwiastków śladowych takich jak: stront, fluor i jod, bez zaburzania równowagi jonowej. Dodatkowo dostarczany jest bufor, który stabilizuje pH na poziomie optymalnym dla wchłaniania przez koralowce wapnia.

Skład:

Komponent niebieski: bufor pH-1 + jod, fluor

Komponent biały: bufor pH-2

Komponent czerwony: wapń, magnez, stront + pierwiastki śladowe

Dozowanie:

Na początek dozować codziennie po 10 ml każdego komponentu Tri Complex, na każde 100 litrów wody akwariowej.

Badać regularnie KH (twardość węglanową). Jeżeli KH wzrośnie ponad normę zmniejszyć dozowanie. Optymalna wartość KH wynosi 7 - 9° dKH. Aqua Medic reefdoser EVO 4 (dostępny oddzielnie) ułatwi automatyczne dozowanie reparałów. Należy zdjąć nakrętki i umieścić w butelkach wężyki ssące dozownika reefdoser EVO 4 (dotyczy tylko wersji 2 l). Wężyk dopasować tak, aby sięgał dna pojemnika. Jeżeli w pojemniku pozostanie odrobina płynu, można ją wlać bezpośrednio do akwariów kolejnego dnia. Jednakowe objętości preparatów należy podawać do akwariów w miejscu silnego ruchu wody.

Tri Complex buforuje pH wody w zakresie 8,3 do 8,6. Zmęczenie wody spowodowane podaniem komponentu białego jest zjawiskiem normalnym i nieszkodliwym.

Dozowanie ręczne najlepiej wykonywać przy

użyciu dużej strzykawki (nie w zestawie) wężyka 6 mm.

RUS

Aqua Medic Tri Complex обеспечивает кораллы растворённой известью для постройки ими скелета, а также даёт им необходимые для жизни микроэлементы, такие, как стронций, фтор и йод. Также препарат помогает избежать перемещения ионов и держать значения pH в оптимальных для синтеза извести пределах.

Содержимое:

синий компонент: pH буфер 1 + йод и фтор комплекс

белый компонент: pH-буфер 2

красный компонент: кальций, магний, стронций + микроэлементы

Применение/дозировка:

В начале добавляйте по 10 мл. каждого из компонентов Tri Complex на 100 л. аквариумной воды.

С регулярными промежутками контролируйте карбонатную жесткость аквариумной воды. Если между двумя замерами она повышается быстрее, чем нужно, уменьшите дозировку. В противном случае – увеличьте. Оптимальными являются значения от 7 до 9° dKH. Оптимальным является применение препарата вместе с Aqua Medic reefdoser EVO 4. Снимите закручивающуюся крышку и подключите шланги дозировочного насоса к идущим в комплекте трубкам (применяется только к версии 2 л). Эти трубки ставятся в пакет и достают до самого дна. Таким образом достигается практически полное опустошение пакета. Небольшие остатки можно добавить в воду вручную на следующий день. Добавляйте одинаковое количество всех трёх компонентов в место в аквариуме, где есть хороший проток. Значения pH будут колебаться в пределах значений 8,3 – 8,6. Помутнение при добавлении белого компонента является нормальным, не

влечёт за собой проблем и скоро полностью исчезнет.

Если Aqua Medic Tri Complex используется без дозировочной помпы, то рекомендуем использовать достаточно большой шприц (не входит в комплект поставки) на который надеваются при помощи 6-и мм. шланга трубочки.

- Technische Änderungen vorbehalten –
Stand 12/2017

- Technical changes reserved - 12/2017